

Dānija-Fredericia: Ražošanas iekārtas

OJ S 132/2023 12/07/2023

Paziņojums par līgumu – sabiedriskie pakalpojumi  
Piegādes

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/25/ES

## I iedaļa: Līgumslēdzējs

---

### I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Energinet Gastransmission A/S

Valsts reģistrācijas numurs: 39315084

Pasta adrese: Tonne Kjærsvvej

Pilsēta: Fredericia

NUTS kods: DK Danmark

Pasta indekss: 7000

Valsts: Dānija

Kontaktpersona: Procurement - A

E-pasts: [procurement@energinet.dk](mailto:procurement@energinet.dk)

Tālrunis: +45 70102244

**Interneta adrese(-es):**

Galvenā adrese: <https://eu.eu-supply.com/ctm/supplier/publictenders?B=ENERGINET>

Pircēja profila adrese: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/228008>

### I.3. Saziņa

Tieša, neierobežota, bezmaksas piekļuve iepirkuma dokumentiem pilnā apmērā : [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET)

Papildu informāciju var saņemt iepriekš minētajā adresē

Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta elektroniski: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET)

Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta uz iepriekš minēto adresi

### I.6. Galvenā darbības joma

Gāzes un siltuma ražošana, pārvade un sadale

## II iedaļa: Priekšmets

---

### II.1. Iepirkuma apjoms

#### II.1.1. Nosaukums

Procurement of M/R station Smorup

Atsauces numurs: 22/10326

#### II.1.2. Galvenās CPV kods

42000000 Ražošanas iekārtas

#### II.1.3. Līguma veids

Piegādes

#### **II.1.4. Īss apraksts**

The Contracting Authority wants to purchase a M/R station (Measuring & Regulating Station). The station is to be used for pressure reduction of natural gas between the transmission pipeline (80-55 barg) and the distribution pipeline (35-55 barg). The M/R station is part of FTB (Fast track Biogas) project, in which the gas from the distribution line pressurizes and deodorizes the gas to the transmission line. This will enable flow of biogas both ways, making it possible to distribute gas national in Denmark, utilizing the biogas produced locally. The M/R station will reduce pressure from 80 (transmission) to 55 bar (Distribution), going north towards Aalborg. At gas storage LI. Torup, a pressure reduction will be installed, to enable pigging. For further details concerning the purchase, reference is made to the Tender Documents.

#### **II.1.5. Paredzamā kopējā vērtība**

Vērtība bez PVN: 3 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

### **II.2. Apraksts**

#### **II.2.2. Papildu CPV kods(-i)**

42000000 Ražošanas iekārtas, 38420000 Instrumenti šķidrumu un gāzu plūsmas, līmeņa un spiediena mērīšanai, 38423100 Spiediena mērītāji, 38425300 Dziļuma mērītāji, 39341000 Gāzes spiediena iekārtas, 42123100 Gāzes kompresori, 42131140 Spiediena samazināšanas, kontroles vārsti, pretvārsti vai drošības vārsti, 42160000 Apkures katlu iekārtas, 42131147 Drošības vārsti, 42131250 Adatvārsti, 42131260 Lodvārsti, 42511000 Siltummaiņi un iekārtas sašķidrinātajam gaisam vai citām gāzēm, 42511100 Siltummaiņi, 42514000 Ierīces un aparātūra gāzu filtrēšanai vai attīrīšanai, 42514320 Gāzes filtri, 45333100 Gāzes padeves regulēšanas ierīču uzstādīšana, 45333200 Gāzes skaitītāju uzstādīšana, 50411200 Gāzes skaitītāju remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi, 38931000 Temperatūras un mitruma kontroles aprīkojums

#### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: DK Denmark

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Haverslev

#### **II.2.4. Iepirkuma apraksts**

The Contracting Authority wants to purchase a M/R station (Measuring & Regulating Station). The station is to be used for pressure reduction of natural gas between the transmission pipeline (80-55 barg) and the distribution pipeline (35-55 barg).

The M/R station is part of FTB (Fast track Biogas) project, in which the gas from the distribution line pressurizes and deodorizes the gas to the transmission line. This will enable flow of biogas both ways, making it possible to distribute gas national in Denmark, utilizing the biogas produced locally.

The M/R station will reduce pressure from 80 (transmission) to 55 bar (Distribution), going north towards Aalborg. At gas storage LI. Torup, a pressure reduction will be installed, to enable pigging.

For further details concerning the purchase, reference is made to the Tender Documents.

The tender procedure will be carried out via EU-Supply. For further information see: (<http://eu-supply.com/Website/About>).

#### **II.2.5.**

## Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

### II.2.6. Paredzamā vērtība

### II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums mēnešos: 82

Līgumu var atjaunot: nē

### II.2.9. Informācija par ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas dalībnieku skaitu, ko uzaicinās iesniegt piedāvājumus vai piedalīties

Paredzētais kandidātu skaits: 3 Objektīvie kritēriji ierobežota kandidātu skaita izvēlei:

If more than [3] applicants fulfill the minimum requirements, cf. section III, the Contracting Authority will prequalify the [3] applicants who are evaluated as most qualified for the specific tendered assignment. Only these applicants will be invited to submit a tender. The selection of the applicants will be based on the relevance of the submitted references, cf. the scope stated in section II.2.4, and the extent to which the references overall demonstrate comprehensive experience with deliveries comparable to the tendered assignment regarding solution, complexity and scope, especially concerning:

- Delivery of M/R stations similar to the tendered assignment in an environment with climate and weather conditions similar to Denmark, including:
  - o Handling of client deliveries to be used in M/R station (installation, programming, and testing)
  - o Sizing and design of gas pre-heating system
  - o Facilitation of Hazop/Hazid for units

### II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

### II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: nē

### II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

### II.2.14. Papildu informācija

Please note that this is a negotiated procedure. With the exception of mandatory parts, the Tender Documents may as a result undergo changes as part of the negotiation process.

## III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija

---

### III.1. Dalības nosacījumi

#### III.1.2. Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Atlases kritēriju saraksts un īss apraksts:

The applicant must confirm the economic ability in the ESPD part IV.B: "Economic and financial standing" with information from the latest annual report regarding the following economic indicators:

1. Equity (total equity incl. share capital, reserves, revaluation, retained earning etc.)
2. Equity ratio (equity/total assets)

If the applicant is relying on the capacities of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the information for the ESPD part IV.B must also be given in a separate ESPD

from each of these entities, cf. section VI.3 “Additional information”. It is the sole responsibility of the applicant to secure that the minimum level(s) of standards required are reached when the applicant is relying on the capacity of other entities or when the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium).

Standartu minimums, kas varētu būt jāizpilda:

Concerning 1: Equity from the latest annual report must, at the time of prequalification, be at least 1 mio. EUR.

Concerning 2: Equity ratio from the latest annual report must, at the time of prequalification, be at least 20 pct.

### **III.1.3. Tehniskās un profesionālās spējas**

Atlases kritēriju saraksts un īss apraksts:

The applicant must include the up to five (5) most comparable and relevant references undertaken in the past three (3) years as part of the application. The references must be stated in the ESPD part IV.C: “Technical and professional ability”. Undertaken in the past three (3) years implies that the reference must not have been completed prior to the date reached when counting 3 years backwards from the submission date for prequalification. References older than this will not be taken into consideration. References which have not yet been fully completed can be included as part of the application, but if this is the case, the applicant must describe the parts which have not yet been delivered, and this may affect the evaluation of the applicant, cf. section II.2.9.

The references should include:

A specific description of the work performed for each reference, including:

Detailed description on the construction and the technical design of the delivered station for each reference including the following information:

1. The design pressure and flow amount of the delivered station
2. Materials used for the station
3. Handling of client deliveries and installation
4. Sizing and design of gas preheating system
5. Use of subcontractors
6. Contract value (if possible)
7. Contact information for the entity in question (including contact person)
8. Date of initiation and final delivery (day, month, year)

Any ambiguities and/or incomprehensibilities concerning the above information may have a negative effect on the selection of candidates, cf. section II.2.9. Please note the “description” box can contain more text than is visible. I.e. it is possible to copy paste text into the box.

If the applicant is relying on the references of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the information for the ESPD part IV.C must also be given in a separate ESPD from each of these entities.

The number of references should not surpass a maximum of the five (5) most comparable and relevant references. If the applicant is relying on the capacity of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the maximum number of references to be submitted must still be respected and cannot exceed five (5) when combined. If more than five (5) references are included, the Contracting Authority will only consider the five (5) most recent references determined by date of final delivery (in this case not yet finished references will not be included).

### **III.1.4.**

## **Dalības objektīvie noteikumi un kritēriji**

Noteikumu un kritēriju saraksts un īss apraksts:

The applicant must submit a completed version of the ESPD.

Applicants may not be subject to the mandatory grounds for exclusion, cf. the Danish Public Procurement Act (udbudsloven) Section 135 (1-3) and 136.

Please see section VI.3 "Additional information" for further information regarding the ESPD.

The application must be submitted through EU-Supply, cf. link in section I.1 in this notification.

Applications not submitted via EU-supply or received after the deadline will not be accepted.

The Contracting Authority reserves the right to request the applicant to supplement, specify or complete the information submitted.

### **III.1.6. Prasītās iemaksas un garantijas**

The information is stated in the Tender Documents.

### **III.1.7. Galvenie finansēšanas nosacījumi un maksājumu kārtība un/vai atsauce uz attiecīgajiem noteikumiem, kas tos reglamentē**

The information is stated in the Tender Documents.

### **III.1.8. Juridiskā forma, kādā jāapvienojas uzņēmēju grupai, kurai paredzēts piešķirt līguma slēgšanas tiesības**

No special legal form is required.

If the agreements are awarded to a group of economic operators (e.g. a consortium) the participants are required to undertake joint and several liabilities and to appoint one economic operator to represent the group.

## **III.2. Ar līgumu saistītie nosacījumi**

### **III.2.2. Līguma izpildes nosacījumi**

The information is stated in the Tender Documents.

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

### **IV.1. Apraksts**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Sarunu procedūra ar iepriekšēju iepirkuma izsludināšanu

#### **IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

#### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: jā

### **IV.2. Administratīvā informācija**

#### **IV.2.2. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš**

Datums: 08/08/2023 Vietējais laiks: 12:00

#### **IV.2.3. Datums, kad atlasītajiem kandidātiem nosūtīts dalības vai piedāvājumu iesniegšanas uzaicinājums**

#### **IV.2.4. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu**

Angļu valoda

#### **IV.2.6. Minimālais laika posms, kura laikā pretendents jāuztur piedāvājums**

Ilgums mēnešos: 3 (no piedāvājumu saņemšanai noteiktā datuma)

## VI iedaļa: Papildinformācija

---

### VI.1. Informācija par periodiskumu

Šis ir kārtējs iepirkums: nē

### VI.2. Informācija par elektronisko darbpilsumu

Pieņems elektroniskos rēķinus

Izmantos elektroniskos maksājumus

### VI.3. Papildu informācija

The applicant must submit a completed ESPD to apply for prequalification for this tender procedure. The ESPD for this tender can be found via EU-supply. The ESPD must be completed in EU-Supply and submitted via "My Response". A guide to the ESPD can be found on the webpage of the Competition and Consumer Authority ([www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)) in Danish (the Contracting Authority is not responsible for the content of the guide).

Please note:

- An applicant participating on its own, but relying on the capacities of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor), must ensure that the application includes the applicants own ESPD together with a separate ESPD from each of the entities it relies on with a completed part II: "Information concerning the economic operator" and part III: "Exclusion grounds" of the ESPD as well as the relevant information regarding part IV: "Selection criteria" and part V: "Reduction of the number of qualified candidates". The ESPD from each of the entities should be duly filled and signed by the entities concerned.

Further where an applicant wants to rely on the capacities of other entities, it shall prove to the contracting authority that it will have at its disposal the resources necessary, for example, by producing a commitment by those entities to that effect, which must be submitted as part of the final documentation.

- Where groups of economic operators, including temporary associations, participate together in the procurement procedure, a complete separate ESPD for each of the participating economic operators must be submitted.

Further the final documentation must include a signed declaration by all parties of the group of economic operators (joint venture, consortium or other) stating that all economic operators assume joint and several liabilities towards the Contracting Authority for the performance of the contract as a whole.

### VI.4. Pārskatīšanas procedūras

#### VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: Klagenævntet for Udbud

Pasta adrese: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Pilsēta: Viborg

Pasta indekss: 8800

Valsts: Dānija

E-pasts: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Tālrunis: +45 72405708

Interneta adrese: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

#### VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

Complaints regarding a candidate not being pre-qualified must be filed with The Complaints Board for Public Procurement within 20 calendar days starting the day after the contracting

authority has sent notification to the candidates involved, provided that the notification includes a short account of the relevant reasons for the decision.

Other complaints must be filed with The Complaints Board for Public Procurement within:

1. 45 calendar days after the contracting authority has published a contract award notice in the Official Journal of the European Union (with effect from the day following the publication date);
2. 30 calendar days starting the day after the contracting authority has informed the tenderers in question, that the contracting authority has entered into a contract based on a framework agreement through reopening of competition or a dynamic purchasing system, provided that the notification includes a short account of the relevant reasons for the decision.
3. 6 months starting the day after the contracting authority has sent notification to the candidates/tenderers involved that the contracting authority has entered into the framework agreement, provided that the notification included a short account of the relevant reasons for the decision.

#### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Pasta adrese: Carl Jacobsen Vej 35

Pilsēta: Valby

Pasta indekss: 2500

Valsts: Dānija

E-pasts: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Tālrunis: +45 41715000

Interneta adrese: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

07/07/2023